Aux parents de langue étrangère dont les enfants fréquentent l'école obligatoire publique genevoise	**A los padres** que no hablan francés cuyos hijos asisten a la escuela pública obligatoria de Ginebra
To the attention of non-French speaking **parents** whose children attend Geneva compulsory public school	**Aos pais** de língua estrangeira cujos filhos frequentam a escola pública obrigatória de Genebra

Onex, août 2024

COURS DE FRANÇAIS / CURSOS DE FRANCÉS

FRENCH CLASSES / CURSOS DE FRANCÊS

AUX PARENTS DE LANGUE ÉTRANGÈRE

Lieux et horaires des cours
voir page 4

Prix des cours :
Une taxe d'inscription de CHF 40.-- est perçue à partir du niveau A2. Achat des livres et brochures à la charge des élèves.

Dates des inscriptions :
Du lundi 19 août au vendredi 6 septembre 2024.

Inscriptions :
Remplir le bulletin d'inscription et nous le faire parvenir dans les délais impartis.

Chaque parent peut s'inscrire à un cours.

Début des cours :
Semaine du 23 septembre 2024, sur convocation.

Certification :

Attestation de présence (pour un minimum de 80% de suivi de cours).

Informations :
Secrétariat de l'Ecole de parents
tél. 022 327 05 30 ou
ecoledeparents@etat.ge.ch

https://www.ge.ch/cours-francais-parents-non-francophones

TO THE ATTENTION OF NON-FRENCH SPEAKING PARENTS

Places and schedules, look on page 4

Price :
A CHF 40.-- registration fee is collected for level A2 and higher classes. Participants are responsible for purchasing the required books and brochures.

Registration dates :
From August 19st up to September 6th 2024.

Registrations :
Fill out the registration form and send it to us within the time limit.

Each parent can register for one course.

Beginning of classes :
Week of September 23th, 2024.
Written confirmation send by mail with details.

Certification :
Certificate of attendance (at least 80% during school year).

For any further information :
Ecole de parents
tel. 022 327 05 30 or
ecoledeparents@etat.ge.ch

https://www.ge.ch/en/french-courses-parents-whose-children-attend-public-compulsory-school

A LOS PADRES DE LENGUA EXTRANJERA

Localización y horarios de los cursos en página 4

Precio de los cursos :
Una tasa de inscripción de CHF 40.-- es percibida a partir del curso de nivel A2. Libros y folletos a cargo del alumno.

Fechas de inscripción :
Entre el 19 de agosto y el 6 de septiembre 2024.

Inscripciones :
Complete el boletín de inscripción y envíelo dentro del limite de tiempo.

Cada padre puede registrarse para un curso.

Inicio de los cursos :
Durante la semana del 23 de septiembre 2024 bajo convocatoria.

Certificación :
Declaración de asistencia (80% del año escolar como mínimo).

Informaciones (francés e inglés) :
Escuela de padres
tel. 022 327 05 30 o mediante
ecoledeparents@etat.ge.ch

https://www.ge.ch/es/cursos-frances-para-padres-cuyos-hijos-asisten-escuela-publica-obligatoria

AOS PAIS DE LÍNGUA ESTRANGEIRA

Local e horário dos cursos: consultar a página 4

Preço dos cursos :
Uma taxa de matrícula de CHF 40.-- deverá ser paga a partir do curso de nível A2. Os livros e as brochuras deverão ser comprados pelos pais.

Datas para fazer a matrícula :
Do 19 de agosto ao 6 de setembro de 2024.

Matrículas :
Preencher o formulário de matrícula e enviar dentro dos prazo.

Cada pai pode se inscrever para um curso.

Início dos cursos :
Na semana do 23 de setembro de 2024, via carta de convocação.

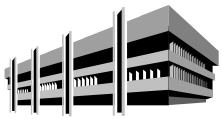
Certificação :
Atestado de presença (pelo menos 80% durante o ano letivo).

Informações (francês e inglês) :
Secretaria da Escola de pais,
tel. 022 327 05 30 ou
ecoledeparents@etat.ge.ch

https://www.ge.ch/pt-pt/cursos-frances-para-pais-cujos-filhos-frequentam-escola-publica-obrigatoria

TABLEAU DES HORAIRES
FRANÇAIS / FRENCH / FRANCÈS / FRANCÊS

Les cours ont lieu du 23 septembre 2024 au 30 mai 2025, hors vacances scolaires

		**ALPHABE-TISATION Gratuit**	**FRANCAIS A1.1 (débutant) Gratuit**	**FRANCAIS A1.2 Gratuit**	**FRANCAIS A2.1 40.--/année**	**FRANÇAIS A2.2 40.--/année**
CO AUBEPINE Rue de l'Aubépine 21 1205 Genève **Tram**: 12 arrêt "Blanche"	20h-21h30		Mardi Jeudi	Jeudi	Mardi	Jeudi
CO COUDRIERS Avenue Joli-Mont 15A 1209 Genève **Bus**: 10-51-53 arrêt "Pailly Balexert" **Tram**: 14-18 arrêt "Balexert" à proximité	14h-16h15	Mercredi Mercredi				
	14h-15h30		Mercredi	Mercredi		
	20h-21h30		Lundi	Lundi	Lundi	Lundi
CO SECHERON Avenue Blanc 1 1202 Genève **Tram**: 15 arrêt "Butini" **Bus**: F-V-Z arrêt "Valais"	20h-21h30		Mardi	Mardi		

Département de l'instruction publique, de la formation et de la jeunesse
Direction générale de l'enseignement obligatoire
Service organisation et planification – Ecole de parents
Chemin de l'Echo 5A ● 1213 Onex
Tél. +41 (22) 327 05 30 ● ecoledeparents@etat.ge.ch ● www.ge.ch

Papier recyclé